

**Subject: Tech. Inf. 2014-08**

**Safe Transferring of Persons at Sea**

Number: 32/93/0021

Date: 18.08.2014

**موضوع: اطلاعیه فنی ۰۸-۲۰۱۴**

تبادل ایمن نفرات بین شناورها در دریا

شماره: ۳۲/۹۳/۰۰۲۱

تاریخ: ۱۳۹۳/۰۵/۲۷



**All respectful ICS customers/surveyors**

With gratitude,

According to MSC-MEPC.7/Circ.10 dated on 14 July 2014 which has been promulgated by IMO, on the subject of Safe Transferring Persons at Sea, the relevant technical information has been sent to you for your observation. This document has capability of issuing checklist before transferring person at sea to increase SAFETY OF LIFE AT SEA.

The actual document related to the above mentioned subject and also the supplementary attachments are accessible through the following address on ICS Network (ICS-WAN):

[\\server\ICS Organization\Convention and Legislation\Department\Publication\tech\2014/08](file://server/ICS%20Organization/Convention%20and%20Legislation/Department/Publication/tech/2014/08)

**REZVAN PANAH**

Head of Convention & Legislation Department

Iranian Classification Society – ICS

**Disclaimer :** Although all possible efforts have been made to ensure correctness and completeness of the information and guides contained in this technical information, the Iranian classification society is not responsible for any errors ,damages ,penalties or emissions made herein, nor held for any actions taken by any party as a result of information retrieved from this technical information.

**کلیه بازرسان و مشتریان محترم ICS**

با سلام و احترام

باتوجه به بخشنامه MSC-MEPC.7/Circ.10 مورخ ۹۳/۴/۲۳ سازمانی جهانی دریانوردی، در خصوص تبادل ایمن نفرات در دریا، اطلاعیه فنی در این خصوص حضورتان ارسال می گردد. لازم به ذکر است مطالب مذکور در این سند قابلیت تهیه چک لیست (مانند Enter into Enclosed Space Checklist و ...) با توجه به اهمیت ایمنی جان افراد در دریا را نیز دارد.

این بخشنامه به انضمام پیوست های تکمیلی آن در بخش CLD از شبکه داخلی موسسه با آدرس ذیل قابل دسترسی می باشد.

[\\server\ICS Organization\Convention and Legislation\Department\publication\tech\2014/08](file://server/ICS%20Organization/Convention%20and%20Legislation/Department/publication/tech/2014/08)

رضوان پناه

سرپرست واحد کنوانسیون ها و مقررات دریایی

موسسه رده بندی ایرانیان

ترک دعوی: اگرچه در گردآوری کلیه راهنماهای فنی ارائه شده توسط موسسه رده بندی ایرانیان، تا حد ممکن تلاش در دقت و صحت محتوا صورت گرفته است، این موسسه متحمل مسئولیتی در قبال هرگونه اشتباهات، خسارت های احتمالی و جرانی که ممکن است در ارتباط با بکار گیری مفاهیم و مطالب ارائه شده رخ دهد، نمی باشد.

**موسسه رده بندی ایرانیان**

تهران - میدان هفت تیر - خیابان شهید مفتاح جنوبی - کوچه تور - پلاک ۸

www.ics.org.ir info@ics.org.ir

تلفن: ۰۲۱ ۴۲۱۸۶۰۰۰ | شماره: ۰۲۱ ۸۸۳۲۴۷۳۴